

San Juan Unified School District

English Learner & Multicultural Education

DELAC Meeting Minutes

November 16, 2023

The meeting was called to order at 6:06 p.m. by Genoveva M Navarrete.

Welcome & Introductions

Genoveva welcomed everyone and asked for ELAC representatives to please stand and introduce themselves. Afterwards, she introduced and welcomed our presenters Nicole Krukul, Director of Professional Learning and Curriculum Innovation, and Crista Koch, Title 1 Program Manager.

Community Builder

“Pick a Penny” is a community building activity for everyone to participate in. Everyone was asked to pick a penny from the table and was asked to determine the year the penny was minted, where they were, and what were they doing that year. Everybody participated and shared information.

2023-2024 Instructional Materials Adoptions

Genoveva re-introduced Nicole Krukul to everyone and gave her the floor. Nicole thanked Genoveva and re-introduced herself. She explained the purpose of her presentation was to share information about the process for reviewing textbooks. The goal was to get more family input on instructional materials for each of the 2023-2024 adoptions.

Nicole explained how the PLI department select textbooks for our learners. She mentioned that part of the process involved the teachers, staff, and students’ participation in reviewing textbooks being considered. This evaluation period happens in the Fall. The input was then collected from the committees, students, staff, family and community members. The Board reviews the recommendations and if approved, the Board adopts the textbooks. She advised the members to check the curriculums online at www.sanjuan.edu/curriculum. A member asked if the materials were available to look at. Nicole replied yes. It could be viewed online or in person. For in person appointment, please email Loretta Naas at loretta.naas@sanjuan.edu.

Consolidated Application for Federal Funds

Crista Koch, Title 1 Program Manager, was re-introduced as our next presenter to talk about school fundings. Crista thanked Genoveva and introduced herself. She asked the members if any of them knew where the funds for schools came from. When nobody answered, she stated that funding came from Washington D.C. She then proceeded to engage them in a matching game. They had to match the correct description/objectives of the 4 Title Funds. After the game, Crista revealed the correct description and placement for each Title Funds; Title 1 – low income; help accelerate academic achievement of school sites; Title II – Most at Risk, quality of teachers; Title III – English Learners; Help acquire English quickly and efficiently. It is a special fund to learn English, and Title IV – All students; Technology and VAPA. Crista talked about each Title fundings and gave as much information to the members.

Crista ended the presentation by assigning “homework or tasks” to parents to learn more about their school site’s fundings. The tasks were as follows; (1) Go to your school site and ask, is this school a Title 1 school? (2) Ask your school site where the school plan is and (3) Ask and inquire about the school site council. Crista thanked everyone and told the parents that they were now experts in Title Funds.

Initial/Alternate Parent Notification Letter

Genoveva talked about the Initial/Alternate Parent Notification letters. She listed the important information included on the letter: (1) Student Name, Birth date, Gender, school, Student ID and Home Language; (2) Explanation for sending the notification; (3) Participation in Individualized Education Plan (IEP) or 504 Plan; (4) English Language Proficiency Test Scores and date tested; (5) English Learner Reclassification Exit Criteria; (6) State Standardized Test Results (English, Arts, and Math); (7) Identification of Long Term English Learner or At-Risk of LTEL. She talked about English Learner should not remain in the program 6-7 years. She explained how the # 7 on the list was the most important one. She then stated those who were at-risk for long term EL, there was support and intervention available.

DELAC Bylaws

Genoveva talked a little bit about the DELAC Bylaws. Looked it over and reviewed it a little bit with the members and will revisit the Bylaws in the next DELAC meeting.

Public Comments

Genoveva opened the floor to the members for comments and suggestions. The members’ suggestions were to add the address of the DELAC meeting and share the DELAC agenda via email to know the topic ahead of time. Genoveva thanked the members for comments and suggestions.

Adjournment

Before adjournment, Genoveva talked about the DELAC Election of officers. DELAC currently has a Secretary position and Alternate position. She reminded the members if any of them were interested, to put their name on the ballot. The meeting was adjourned at 8:00 p.m.

Distrito Escolar Unificado de San Juan
Estudiantes de Inglés y Educación Multicultural
Minutas de la reunión DELAC

16 de Noviembre de 2023

La reunión se llamó al orden a las 06:06 p.m. Por Genoveva M. Navarrete.

Bienvenida y presentaciones

Genoveva dio la bienvenida a todos y pidió a los representantes de ELAC que por favor se pusieran de pie y se presentaran. Luego, se presentó y dio la bienvenida a nuestras presentadoras Nicole Krukak, Directora de Aprendizaje Profesional e Innovación Curricular, y Crista Koch, Gerente del Programa de Título 1.

Desarrollo Comunitario

“Elija un centavo” es una actividad de desarrollo comunitario en la que todos pueden participar. Se pidió a todos que eligieran un centavo de la mesa y se les pidió que determinaran el año en que se acuñó el centavo, dónde estaban y qué estaban haciendo ese año. Todos participaron y compartieron información.

2023-2024 Adopciones de materiales educativos

Genoveva volvió a presentar a Nicole Krukak ante todos y le dio la palabra. Nicole agradeció a Genoveva y se volvió a presentar. Explicó que el propósito de su presentación era compartir información sobre el proceso de revisión de libros de texto. El objetivo era obtener más opiniones de las familias sobre los materiales educativos para cada una de las adopciones de 2023-2024.

Nicole explicó cómo el departamento de PLI selecciona los libros de texto para nuestros alumnos. Mencionó que parte del proceso involucró la participación de los maestros, el personal y los estudiantes en la revisión de los libros de texto que se estaban considerando. Este período de evaluación ocurre en el otoño. Luego se recogieron las aportaciones de los comités, los estudiantes, el personal, las familias y los miembros de la comunidad. La Junta revisa las recomendaciones y, si se aprueban, adopta los libros de texto. Aconsejó a los miembros que consultaran los planes de estudio en línea [en www.sanjuan.edu/curriculum](http://www.sanjuan.edu/curriculum). Un miembro preguntó si los materiales estaban disponibles para verlos. Nicole respondió que sí. Se podrá ver

en línea o presencialmente. Para una cita en persona, envíe un correo electrónico a Loretta Naas a loretta.naas@sanjuan.edu.

Aplicación consolidada de Fondos Federales

Crista Koch, Directora del programa Título 1, fue presentada nuevamente como nuestra próxima presentadora para hablar sobre la financiación escolar. Crista agradeció a Genoveva y se presentó. Preguntó a los miembros si alguno de ellos sabía de dónde procedían los fondos para las escuelas. Cuando nadie respondió, afirmó que los fondos procedían de Washington D.C. Luego procedió a involucrarlos en un juego de correspondencias. Tenían que coincidir con la descripción/objetivos correctos de los 4 fondos de título. Después del juego, Crista reveló la descripción y ubicación correcta de cada Fondo de Título; Título 1 – bajos ingresos; ayudar a acelerar el rendimiento académico de los sitios escolares; Título II – Mayor Riesgo, calidad de los docentes; Título III – Aprendices de inglés; Ayuda a adquirir inglés de forma rápida y eficiente. Es un fondo especial para aprender inglés, y Título IV – Todos los estudiantes; Tecnología y VAPA. Crista habló sobre los fondos de cada título y brindó tanta información a los miembros como le fue posible.

Crista finalizó la presentación asignando “tareas o actividades” a los padres para aprender más sobre los fondos de su escuela. Las tareas fueron las siguientes; (1) Vaya a su escuela y pregunte: ¿Es esta escuela una escuela de Título 1? (2) Pregunte en su escuela dónde está el plan escolar y (3) Pregunte e infórmese sobre el consejo escolar. Crista agradeció a todos y les dijo a los padres que ahora eran expertos en Fondos de Título.

Carta de notificación inicial/alternativa para padres

Genoveva habló sobre las cartas de notificación inicial/alternativa para padres. Ella enumeró la información importante incluida en la carta: (1) Nombre del estudiante, fecha de nacimiento, género, escuela, identificación del estudiante e idioma materno; (2) Explicación para el envío de la notificación; (3) Participación en el Plan de Educación Individualizado (IEP) o Plan 504; (4) Puntajes de las pruebas de dominio del idioma inglés y fecha de la prueba; (5) Criterios de salida de reclasificación de estudiantes de inglés; (6) Resultados de las pruebas estandarizadas estatales (inglés, artes y matemáticas); (7) Identificación de estudiantes de inglés a largo plazo o en riesgo de LTEL. Ella habló de que los estudiantes de inglés no deberían permanecer en el programa durante 6-7 años. Explicó que el número 7 de la lista era el más importante. Luego afirmó que aquellos que estaban en riesgo de EL a largo plazo, hay apoyo e intervención disponibles para ellos.

Estatutos de DELAC

Genoveva habló un poco sobre los estatutos de DELAC. Se reviso un poco con los miembros y se revisarán los Estatutos en la próxima reunión de DELAC.

Comentarios públicos

Genoveva les dio la palabra a los miembros para comentarios y sugerencias. Las sugerencias de los miembros fueron agregar la dirección de la reunión de DELAC y compartir la agenda de DELAC vía correo electrónico para conocer el tema con anticipación. Genoveva agradeció a los miembros por los comentarios y sugerencias.

Cierre de la sesión

Antes del cierre, Genoveva habló sobre la elección de funcionarios de DELAC. DELAC actualmente tiene un puesto de Secretario y un puesto Suplente. Recordó a los miembros que, si alguno de ellos estaba interesado, pusiera su nombre en la papeleta. Se levantó la sesión a las 8:00 p.m.

San Juan Unified School District
English Learner & Multicultural Education

DELAC Meeting Minutes

November 16, 2023

محضر اجتماع الـ DELAC

١٦ تشرين الثاني/نوفمبر، ٢٠٢٣

لقد تم الدعوة لبدء الاجتماع من قِبَل السيدة Genoveva M Navarrete في الساعة ٦:٠٦ مساءً.

الترحيب والمقدمات

رحبت السيدة Genoveva بجميع الحاضرين وطلبت من ممثلي لجنة الـ ELAC الوقوف وتقديم أنفسهم. بعد ذلك، قدمت ورحبت بمقدمي العرض التقديمي السيدة Nicole Krukal، مديرة التعلم المهني وابتكار المناهج، والسيدة Crista Koch، مديرة برنامج تمويل الـ Title 1

بناء المجتمع

"إختيار فلسًا واحدًا" هو نشاط لبناء المجتمع يمكن للجميع المشاركة فيه. لقد تم الطلب من الجميع اختيار فلس واحد من الطاولة وطلب منهم تحديد السنة التي تم فيها سك هذا الفلس، ومكان وجودهم، وماذا كانوا يفعلون في ذلك العام. لقد قام الجميع بالمشاركة وتبادلوا المعلومات.

اعتماد المواد الدراسية للعام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤

أعدت السيدة Genoveva تقديم السيدة Nicole Krukal للجميع وأعطتها الكلمة. شكرت السيدة Nicole السيدة Genoveva وقامت بتقديم نفسها مرة أخرى. وأوضحت أن الغرض من عرضها هو تبادل المعلومات حول عملية مراجعة الكتب المدرسية. كان الهدف هو الحصول على المزيد من مدخلات وملاحظات الأسر بشأن المواد التعليمية لكل من عمليات الاعتماد للعام الدراسي ٢٠٢٣-٢٠٢٤.

أوضحت السيدة Nicole كيف يقوم قسم الـ PLI بإختيار الكتب المدرسية للطلبة المتعلمين لدينا. وذكرت أن جزءًا من العملية ينطوي على مشاركة المعلمين والموظفين والطلاب في مراجعة الكتب المدرسية التي يجري النظر فيها. تحدثت فترة التقييم هذه في فصل الخريف. ثم تم جمع المدخلات والملاحظات من اللجان والطلاب والموظفين والأسرة وأفراد المجتمع. يقوم مجلس التعليم بمراجعة التوصيات وفي حالة الموافقة عليها، يعتمد المجلس الكتب المدرسية. ونصحت الأعضاء بالتحقق من المناهج الدراسية عبر الإنترنت من خلال الموقع www.sanjuan.edu/curriculum. وسأل أحد الأعضاء عما إذا كانت المواد متاحة للنظر فيها. أجابت السيدة Nicole بنعم. يمكن الاطلاع عليها عبر الإنترنت أو شخصيًا. للحصول على موعد شخصي، يرجى إرسال بريد إلكتروني إلى السيدة Loretta Naas على البريد الإلكتروني loretta.naas@sanjuan.edu.

الطلب الموحد للتمويل الفدرالي

تم إعادة تقديم السيدة Crista Koch، مديرة برنامج تمويل الـ Title 1، كمقدمة للعرض التقديمي التالي للحديث عن تمويل المدارس. شكرت السيدة Crista السيدة Genoveva وقدمت نفسها. وسألت الأعضاء عما إذا كان أي منهم يعرف من أين تأتي الأموال المخصصة للمدارس. وعندما لم يرد أحد، ذكرت أن التمويل يأتي من واشنطن العاصمة. ثم شرعت في إشراكهم

في لعبة مطابقة. كان عليهم أن يطابقوا الوصف/الأهداف الصحيحة للتمويلات الأربعة. بعد انتهاء اللعبة، قامت السيدة Crista بالكشف عن الوصف الصحيح والموضوع لكل تمويل. تمويل الـ Title 1 - الدخل المنخفض؛ المساعدة في تسريع التحصيل الأكاديمي للمدارس؛ تمويل الـ Title II - الأكثر عرضة للخطر، جودة المعلمين؛ تمويل الـ Title III - متعلمي اللغة الإنكليزية؛ المساعدة في اكتساب اللغة الإنكليزية بسرعة وكفاءة. إنه تمويل خاص لتعلم اللغة الإنكليزية، تمويل الـ Title IV - جميع الطلاب؛ التكنولوجيا و VAPA. تحدثت السيدة Crista عن كل تمويل وقدمت أكبر قدر من المعلومات للأعضاء.

أنهت السيدة Crista العرض التقديمي من خلال تعيين "واجبات منزلية أو مهام" لأولياء الأمور لمعرفة المزيد عن تمويل موقع مدرستهم. وكانت المهام على النحو التالي: (١) قم بالذهاب إلى مدرستك واسأل، هل هذه المدرسة مدرسة تتلقى تمويل الـ Title 1؟ (٢) اسأل مدرستك عن خطة المدرسة و (٣) اسأل واستفسر عن مجلس المدرسة. شكرت السيدة Crista الجميع وأخبرت أولياء الأمور بأنهم أصبحوا الآن خبراء في تمويل الـ Title.

الإخطارات الكتابية الأولية / البديلة المطلوب ارسالها الى ولي الأمر

تحدثت السيدة Genoveva عن الإخطارات الكتابية الأولية/البديلة المطلوب ارسالها الى ولي الأمر. وقامت بإدراج المعلومات المهمة الواردة في الرسالة: (١) اسم الطالب وتاريخ الميلاد والصف والمدرسة ورقم هوية الطالب المدرسية ولغة المنزل؛ (٢) شرح لماذا تم ارسال الإخطار الكتابي؛ (٣) المشاركة في خطة التعليم الفردي (IEP) أو خطة الـ ٥٠٤؛ (٤) درجات اختبار إجادة/كفاءة اللغة الإنكليزية وتاريخ الاختبار؛ (٥) معايير إعادة التصنيف للخروج من برنامج متعلم اللغة الإنكليزية؛ (٦) نتائج اختبارات الولاية الموحدة (أدب اللغة الإنكليزية والرياضيات)؛ (٧) تحديد متعلم اللغة الإنكليزية طويل الأمد (مدة طويلة) أو المعرضين لخطر الـ LTEL. وتحدثت عن متعلم اللغة الإنكليزية يجب ألا يبقى في البرنامج أكثر من ٦-٧ سنوات. وأوضحت كيف أن # ٧ في القائمة كان الأكثر أهمية. ثم ذكرت أن أولئك الذين كانوا معرضين للبقاء في برنامج الـ EL مدة طويلة، كان هناك دعم وتدخل متاح.

لوائح/قوانين لجنة الـ DELAC

تحدثت السيدة Genoveva قليلا عن لوائح لجنة الـ DELAC وقامت بالاطلاع عليه وراجعتة قليلا مع الأعضاء وسوف تقوم بإعادة النظر في اللوائح الداخلية في اجتماع الـ DELAC القادم.

التعليقات من الحضور

فتحت السيدة Genoveva باب المناقشة للأعضاء لتقديم التعليقات والاقتراحات. كانت اقتراحات الأعضاء هي إضافة عنوان مكان اجتماع لجنة الـ DELAC ومشاركة جدول أعمال لجنة الـ DELAC عبر البريد الإلكتروني لمعرفة الموضوع في وقت مبكر. وشكرت السيدة Genoveva الأعضاء على تعليقاتهم واقتراحاتهم.

رفع الجلسة

قبل رفع الجلسة، تحدثت السيدة Genoveva عن انتخاب مسؤولي لجنة الـ DELAC. لدى لجنة الـ DELAC حاليًا منصب سكرتير ومنصب البديل. وقامت بتذكير الأعضاء إذا كان أي منهم مهتمًا بوضع أسمائهم على بطاقة الاقتراع. رفعت الجلسة في الساعة الثامنة مساءً.

حوزه تعلیمی سان هوان

اداره زبان آموزان انگلیسی و آموزش چند فرهنگی

صورت جلسه کمیته مشورتی زبان آموزان انگلیسی حوزه تعلیمی سان هوان (دیلک)

16 نومبر، 2023

خانم هینو فیفا جلسه را رسماً به ساعت 6:6 شام آغاز نمود.

معرفی و خیرمقدم گفتن به اشتراک کنندگان

خانم هینو فیفا اشتراک کنندگان را به جلسه خوش آمدید گفت و از نمایندگان کمیته ایلک خواست تا خود را معرفی نمایند. سپس، هینو فیفا نیکول کروتل، رئیس آموزش مسلکی و نوآوری نصاب تعلیمی و کریستا کوچ مدیر برنامه Title 1 را معرفی نمود و آنها را به این نشست خوش آمدید گفت.

تشکل اجتماع

در این بخش جلسه، از اشتراک کنندگان تقاضا به عمل آمد تا در بازی "برداشتن یک سکه از روی میز" اشتراک نمایند. بعد، به آنها گفته شد تا یک سکه را از روی میز بردارند و مشخص نمایند که این سکه در کدام سال ضرب شده، و آنها در آن سال در کجا بودند و چه می کردند. همه حاضرین جلسه در این بازی اشتراک نمودند و معلومات خود را با دیگر اعضا شریک ساختند.

توافق روی مواد آموزشی برای سال 2023-2024

خانم هینو فیفا نیکول کروتل را مجدداً به معرفی گرفت و از او خواست تا صحبت های خود را آغاز نماید. نیکول کروتل بعد از سپاسگزاری از حاضرین جلسه روی اهمیت مرور و بررسی کتب درسی بحث نمود. او اذعان داشت که هدف این است تا نظریات خانواده ها را در رابطه با تصویب مواد آموزشی برای 2024-2023 را بدست آورد.

نیکول در مورد چگونگی انتخاب کتب درسی از سوی دیپارتمنت PLI برای شاگردان ما صحبت نمود. او اظهار داشت که در بخش از روند انتخاب کتب درسی معلمین، کارمندان، و شاگردان اشتراک داشتند و نظریات خود را در این مورد با ما شریک نمودند. مرحله ارزیابی آن در خزان امسال آغاز می گردد. سپس، کمیته ها، شاگردان، کارمندان و اعضای جامعه دیدگاه های خود را با ما شریک خواهند ساخت. بعداً، هیات تعیین شده پیشنهادات را مرور می کند و در صورتی توافق روی کتب درسی آنها را به تصویب می رساند. او همچنان اظهار داشت که اعضا می توانند نصاب تعلیمی را آنلاین در صفحه www.sanjuan.edu/curriculum ببینند. یک تن از اشتراک کنندگان سوال نمود که آیا این مواد آموزشی در دسترس است تا آنها ببینند. در پاسخ به این پرسش، نیکول کروتی گفت بلی آنها می توانند به شکل حضوری و آنلاین ببینند و قبل از آن به خانم لوریتا ناس در ایمیل آدرس loretta.naas@sanjuan.edu پیام نمایند.

درخواست تلفیقی برای وجوه فدرال

کریستا کوچ، مدیر برنامه های Title 1، مجدداً به معرفی گرفته شده و از او خواسته شد تا در مورد بودجه مکاتب صحبت نماید. خانم کریستا پس از اظهار قدردانی از خانم هینو فیفا از اشتراک کنندگان پرسان نمود که آیا آنها می دانند که ما بودجه مکاتب را از کجا بدست می آوریم. پس از آنکه از جمع اشتراک کنندگان کسی جواب نداد، او اذعان داشت که ما این بودجه را از واشنگتن یعنی دولت مرکزی دریافت می کنیم. سپس، او یک بازی را آغاز نمود و از اشتراک کنندگان خواست تا

توضیح/ اهداف بودجه 4 Title را باهم تطابق بدهند. بعد از انجام این بازی، کریستا در رابطه با این بودجه ها و قرار گرفتن هر یک از این بودجه ها در 4 Title دقیقاً وضاحت داد. 1 Title – خانواده های که عاید کم دارند، کمک در تسریع دستاورد اکادمیک مکاتب، 2 Title – کسانی که بیشتر در معرض خطر قرار دارند، کیفیت برنامه های درسی معلمین، Title 3 – زبان آموزان انگلیسی، کمک در یادگیری سریع زبان انگلیسی. این بودجه خاص برای آموزش زبان انگلیسی است. و Title 4 – تمامی شاگردان، تکنالوژی و VAPA. خانم کریستا در مورد هر یک از این وجوهات مالی صحبت نمود و در این رابطه معلومات کافی ای را در اختیار والدین قرار داد.

خانم کریستا در پایان سخنرانی خود برای والدین " یک کار خانگی " سپرد تا در رابطه با بودجه که مکتب شان بدست میآورد معلومات بیشتر بدست بیاورند. والدین باید در قدم نخست به مکتب شاگردان خود بروند و پرسان کنند که این مکتب در جمع Title 1 قرار دارد؟ پرسان کنند که طرح مکتب کجا است؟ و همچنان در مورد شورای محلی مکتب معلومات بدست آورند. در اخیر، خانم کریستا از همه اشتراک کنندگان سپاسگزاری نمود و آروز نمود که والدین حالا در مورد بودجه مکاتب شان بیشتر بدانند.

نامه های اولیه اطلاع رسانی برای والدین والدین

در این بخش، هیئو فیفا درمورد نامه های اطلاع رسانی برای والدین صحبت نمود. او در ارتباط با اطلاعات مهمی که ذیلاً در این نامه ذکر گردیده صحبت نمود: 1. نام شاگرد، تاریخ تولد، جنسیت، مکتب، آی دی شاگرد، و زبان مادری شاگرد، 2. وضاحت برای فرستادن این نامه، 3 اشتراک در پلان آموزش انفرادی یا پلان 504، 4 نمرات امتحان مهارت زبان انگلیسی و تاریخ اخذ این امتحان، 5 معیارها برای سپری نمودن امتحان سویه بندی مجدد از زبان آموزان انگلیسی، نتایج امتحان معیاری ایالت (انگلیسی، هنرها، و ریاضی)، 6. شناسایی زبان آموزان که برای یک مدت طولانی در صنف های زبان انگلیسی حضور دارند، او اظهار داشت که این زبان آموزان نباید بیش از 6-7 سال به عنوان زبان آموز باقی بمانند. خانم هیئو فیفا همچنان گفت که این تعداد شاگردان حمایت لازم را در یادگیری زبان انگلیسی دریافت خواهند نمود.

اساسنامه کمیته مشورتی زبان آموزان حوزه تعلیمی سان هوان یا دیلک

هیئو فیفا در مورد اساسنامه دیلک صبت نمود، آن را با دیگر اعضای کمیته مرور نمود ودر نشست بعدی دیلک نیز روی آن بحث خواهند نمود.

نظریات اشتراک کنندگان

خانم هیئو فیفا برای اشتراک کنندگان فرصت داد اگر آنها نظر یا سوالی داشته باشند. اعضای کمیته دیلک از اعضای رهبری کمیته خواستند آنها را از قبل در مورد آجندهای جلسه از طریق ایمیل خبر سازند. بعداً، خانم هیئو فیفا از نظریات آنها سپاسگزاری نمود.

بیان نشست

قبل از پایان جلسه، هیئو فیفا در مورد گزینش کارمندان کمیته دیلک صحبت نمود. او از اعضای جلسه خواست در صورتی علاقه مندی در انتخابات اشتراک نمایند. نشست ساعت 8 شام به پایان رسید.

San Juan Unified School District
د انگلسي زده کوونکي او څو کلتوري څانگه
د DELAC غوندي مهم ټکي
د نومبر ۱۶ نيټه، ۲۰۲۳

غونډه په ۶:۰۰ بجو د ماښام د Genoveva M Navarrete لخوا پيل شوه .

بڼه راغلاست او پيژندنه

Genoveva ټولو ته بڼه راغلاست ووايه او د ELAC استازو څخه يې وغوښتل چې ودريري او خپل ځانونه معرفي کړي. وروسته، هغې Nicole Krukal، د مسلکي زده کړې او نصاب نوښت رييس، او Crista Koch، د Title 1 پروگرام مدير معرفي کړ او دوی ته يې بڼه راغلاست ووايه.

د ټولني جوړونکي

"Pick a Penny" د ټولني جوړونکي يو فعاليت دی چې په غونډه کې موجود هر څوک پکې برخه اخلي. له هر چا څخه وغوښتل شول چې د ميز څخه يوه سکه واخلي او له هغه څخه وغوښتل شول چې د سکې په سر ليکل شوی کال وگوري، بيا ووايي چې په هغه کال کې دوی چيرته وو، او په هغه کال کې دوی څه کول. ټولو په دې فعاليت کې گډون وکړ او معلومات يې شريک کړل.

2023-2024 د لارښوونې/ درسي موادو اختيارونه

Genoveva يو ځل بيا Nicole Krukal ټولو ته معرفي کړ او هغې ته يې موقع ورکړه تر څو خبری وکړي. Nicole له Genoveva څخه مننه وکړه. هغې څرگنده کړه چې د هغې د پريزنيشن موخه د درسي کتابونو د بياکتنې پروسې په اړه د معلوماتو شريکول دي. موخه دا وه چې د 2023-2024 هر يو لپاره د لارښوونې/ درسي موادو په اړه د کورنۍ نور معلومات تر لاسه کول دي.

Nicole څرگنده کړه چې څنگه د PLI څانگه زموږ د زده کونکو لپاره درسي کتابونه غوره کوي. هغې يادونه وکړه چې د پروسې يوه برخه د درسي کتابونو په بياکتنه کې د ښوونکو، کارمندانو او زده کونکو برخه اخيستل دي. د ارزونې دا دوره په مني کې وي. بيا معلومات د کمپيو، زده کونکو، کارمندانو، کورنۍ او د ټولني غړو څخه راټول شوي. بورډ سپارښتنې بياکتنه کوي او که تصويب شي، بورډ درسي کتابونه تصويبيوي. هغې غړو ته لارښوونه وکړه چې نصاب په آنلاین توگه وگوري www.sanjuan.edu/curriculum. يوه غړي وپوښتل چې ايا دا مواد د ليدلو لپاره شتون لري. نیکول ځواب ورکړ هو. دا په آنلاین يا په شخصي توگه ليدل کيدی شي. د شخصي ليدنې لپاره، مهرباني وکړئ لوريتا ناس ته بريښنالیک وکړئ په: loretta.naas@sanjuan.edu.

د فدرالی فنډونو لپاره يوځای شوی غوښتنلیک

Crista Koch، د Title 1 پروگرام مدير، د ښوونځي د تمویل په اړه د خبرو کولو لپاره بيا معرفي شو. Crista د Genoveva څخه مننه وکړه او ځان يې معرفي کړ. هغې له غړو څخه وپوښتل چې ايا په دوی کې څوک پوهيري چې د ښوونځيو لپاره پيسې له کومه راځي؟ کله چې هياڅ ځواب ورته کړ، هغې وويل چې دا بوديجه د واشنګټن DC څخه راغلی او بيا يې دوی ته په ورته لوبه کې دخپل کړل. د دوی نه وغوښتل شول چې بايد د Title 4 فنډونو سم توضيحات / اهداف سره مقایسه کړي. د لويې وروسته، کريستا د هر Title فنډونو لپاره سم توضيحات او ځای په اړه معلومات ورکړل؛ Title 1 - ټيټ عايد؛ د ښوونځي سايټونو اکادمیک لاسته راوړنو گړندۍ کولو کې مرسته؛ Title II - ډير په خطر کې، د ښوونکو کيفيت؛ Title III - د انگليسي زده کونکي؛ په چټکه او مؤثره توگه د انگليسي زده کولو کې مرسته وکړئ. دا د

انگلیسی زده کولو لپاره یو ځانگړی فنډ دی، او Title IV - ټول زده کونکي؛ ټیکنالوژي او VAPA. کریستیا د هر سرلیک تمویل په اړه خبرې وکړې او غړو ته یې ډیر معلومات ورکړل.

کریستیا والدینو ته د "کورنی دندې" په ورکولو سره پرېزنتیشن پای ته ورساوه هغه دا چې دوی د ښوونځي سایټ تمویل په اړه نور معلومات زده کړي. دندې په لاندې ډول وي؛ (1) د خپل ښوونځي سایټ ته لار شئ او پوښتنه وکړئ، ایا دا ښوونځی Title 1 ښوونځی دی؟ (2) د خپل ښوونځي سایټ څخه وپوښتنئ چې د ښوونځي پلان چیرته دی او (3) د ښوونځي د سایټ شورا څخه پوښتنه وکړئ او پوښتنه وکړئ. کریستیا د ټولو څخه مننه وکړه او والدینو ته یې وویل چې دوی اوس د Title فنډونو کې ماهر شوي.

د والدینو لومړنۍ/بډیل خبرتیا لیک

Genoveva د ابتدايي/بډیل والدین خبرتیا لیکونو په اړه خبرې وکړې. هغې په لیک کې شامل مهم معلومات لیست کړل:

- (1) د زده کونکي نوم، د زیږون نیټه، جنسیت، ښوونځی، د زده کونکي شناخت او مورنی ژبه؛ (2) د خبرتیا لیرلو توضیحات؛ (3) د انفرادي زده کړې پلان (IEP) یا 504 پلان کې گډون؛ (4) د انگلیسي ژبې د مهارت ازموینې نمرې او د ازموینې نیټه؛ (5) د انگلیسي زده کونکي بیا دلبندی یا ریکلاسفیکیشن د فراغت معیارونه؛ (6) د دولتي معیاري ازموینې پایلې (انگلیسي، هنرونه، او ریاضی)؛ (7) د اوږدې مودې انگلیسي زده کونکي پیژندنه یا د LTEL په خطر کې. هغې د انگلیسي ژبې زده کونکي په اړه خبرې وکړې او ویل چې دوی باید د 6 نه تر 7 کلونو نه ډیر په پروگرام کې پاتې نشي. هغې څرگنده کړه چې څنگه په لیست کې # 7 خورا مهم و. هغې بیا وویل هغه کسان چې د اوږدې مودې EL پروگرام ته د شاملیدو په خطر کې دي، ملاتړ او مداخله شتون لري.

د DELAC قوانین

Genoveva د DELAC قوانینو په اړه لږ څه خبرې وکړې. دا یې وڅیړله او د غړو سره یې یو څه بیاکتنه وکړه او د DELAC په راتلونکي غونډه کې به بیاکتنه وکړي.

عامه تبصرې

Genoveva د نظرونو او وړاندیزونو لپاره زمینه مساعده کړه. د غړو وړاندیز دا و چې د DELAC غونډې ځای او اجنډا د بریښنالیک له لارې د کورنیو سره شریک شي ترڅو مخکې له مخکې موضوع پوه شي. Genoveva د غړو نظرونو او وړاندیزونو څخه مننه وکړه.

د غونډې پای

د غونډې د پای دمخه، Genoveva د DELAC افسرانو د ټاکنو په اړه خبرې وکړې. DELAC اوس مهال د سکرتر او د هغه د بډیل کس بست لري. هغې غړو ته لارښوونه وکړه چې که په دوی کې څوک علاقه ولري، خپل نوم دې په رای پاڼو کې ولیکي. غونډه د شپې په اته بجو وځنډول شوه.

San Juan Unified School District

Изучение английского языка и мультикультурное образование Протокол заседания DELAC

16 ноября, 2023

Заседание началось в 6:06 p.m. Genoveva M Navarrete.

Приветствие и знакомство

Genoveva поприветствовала всех и попросила представителей ELAC встать и представиться. После этого она представила и поприветствовала наших докладчиков Nicole Kruka, директора по профессиональному обучению и инновациям учебных программ, и Crista Koch, менеджера программы Title 1.

Разминка

«Выбери пенни» — это мероприятие по созиданию сообщества, в котором мог принять участие каждый. Каждого попросили выбрать пенни со стола и определить год, в котором монета была отчеканена, определить, где они находились и что они делали в этом году. Все участвовали и делились информацией.

Принятие учебных материалов 2023-2024

Genoveva вновь представила всем Николь Крукал и предоставила ей слово. Николь поблагодарила Genoveva и вновь представилась. Она объяснила, что целью ее презентации было поделиться информацией о процессе рецензирования учебников. Цель заключалась в том, чтобы получить больше информации от семей об учебных материалах для каждого принятия в 2023–2024 годах.

Николь объяснила, как отдел PLI выбирает учебники для наших учеников. Она отметила, что часть процесса включает участие преподавателей, сотрудников и учащихся в рецензировании рассматриваемых учебников. Этот оценочный период происходит осенью. Затем были собраны данные от комитетов, студентов, сотрудников, семей и членов сообщества. Совет рассматривает рекомендации и в случае их одобрения утверждает учебники. Она посоветовала членам проверить учебные программы на сайте: www.sanjuan.edu/curriculum. Один из участников спросил, доступны ли материалы для просмотра. Николь ответила да. Его можно просмотреть онлайн или лично. Для личной встречи отправьте электронное письмо Лоретте Наас по адресу loretta.naas@sanjuan.edu.

Консолидированное заявление на федеральные фонды

Криста Кох, менеджер программы Титул 1, была вновь представлена в качестве нашего следующего докладчика, который расскажет о финансировании школ. Криста поблагодарила Дженовеву и представилась. Она спросила членов, знает ли кто-нибудь из них, откуда берутся средства для школ. Когда никто не ответил, она заявила, что финансирование поступает из Washington D.C., затем она вовлекла их в игру на совпадение. Названия должны были соответствовать правильному описанию/целям четырех титульных фондов. После игры Криста раскрыла правильное описание и размещение каждого титульного фонда; Титул 1 – низкий доход; помочь ускорить академическую успеваемость в школах; Титул 2 – наибольшего риска, качество учителей; Титул 3 – изучающие английский язык; помощь в изучении английского быстро и эффективно. Это специальный фонд для изучения английского языка, и Титул 4 – все студенты; Технологии и VAPA. Криста рассказала о финансировании каждого титула и предоставила участникам как можно больше информации.

Криста завершила презентацию, дав родителям «домашнюю работу или задания», чтобы узнать больше о финансировании от их школы. Задачи были следующие; (1) Пойдите в свою школу и спросите, относится ли эта школа к школе Title 1? (2) Спросите в своей школе, где находится школьный план, и (3) Спросите и поинтересуйтесь Советом школы. Криста поблагодарила всех и сказала родителям, что теперь они являются экспертами в титульных фондах.

Начальное/альтернативное уведомление родителям

Дженовева рассказала о письмах начального/альтернативного уведомления родителям. Она перечислила важную информацию, содержащуюся там: (1) имя учащегося, дату рождения, пол, школу, студенческий билет и домашний язык; (2) объяснение отправки уведомления; (3) участие в индивидуальном плане обучения (IEP) или плане 504; (4) результаты тестов на знание английского языка и дата сдачи экзамена; (5) критерии реклассификации изучающих английский язык; (6) Результаты государственного стандартизированного теста (английский язык, искусство и математика); (7) выявление лиц, длительное время изучающих английский язык, или лиц, находящихся в группе риска LTEL. Она говорила о том, что изучающий английский язык не должен оставаться в программе 6–7 лет. Она объяснила, что номер 7 в списке является самым важным. Затем она заявила, что тем, кто подвергался риску долгосрочного EL, доступна поддержка и вмешательство.

Устав DELAC

Геновева немного рассказала об уставе DELAC. Просмотрела его и немного обсудила с членами и вернется к уставу на следующем заседании DELAC.

Общественные комментарии

Genoveva предоставила членам слово для комментариев и предложений. Члены предложили добавить адрес встречи DELAC и поделиться повесткой дня DELAC по электронной почте, чтобы заранее узнать тему. Genoveva поблагодарила участников за комментарии и предложения.

Закрытие

Перед окончанием Genoveva рассказала о выборах должностных лиц DELAC. В настоящее время DELAC имеет должность секретаря и альтернативную должность. Она напомнила членам, если кто-то из них заинтересован, внести свое имя в бюллетень для голосования. Заседание закончилось в 8:00 p.m.

San Juan Unified School District

English Learner & Multicultural Education

DELAC Протокол зустрічі

16 листопада, 2023

Засідання розпочалося о 6.06 год. за ініціативою Genoveva M Navarrete.

Привітання та знайомство

Genoveva вітала всіх і попросила представників ELAC встати та представитися. Після цього вона представила та привітала наших доповідачів Nicole Krukai, директора з професійного навчання та інновацій навчальних програм, та Crista Koch, менеджера програми Title 1.

Будуємо відносини

“Pick a Penny” — це захід із побудови відносин із батьками, в якому може взяти участь кожен. Кожного попросили вибрати монетку/пенні зі столу та визначити рік, у якому він був викарбуваний, де вони перебували і що вони робили цього року. Всі брали участь і ділилися інформацією.

2023-2024 Навчально-методичні матеріали, ухвалення

Genoveva знову представила всім Nicole Krukai і передала своє слово. Nicole Krukai подякувала Genoveva і знову представилась. Вона пояснила, що в цій презентації поділитися інформацією про процес рецензування навчальних закладів. Це включено в тому, щоб отримати більше інформації з сімейства навчальних матеріалів для кожного випуску в 2023–2024 роках.

Ніколь пояснила, як відділ PLI вибирає навчальні посібники для наших учнів. Вона відзначила, що частиною процесу була участь викладачів, співробітників і учасників у рецензуванні розглянутих навчальних матеріалів. Цей оціночний період пройшов осінь. Потім були зібрані дані від комітетів, учнів, співробітників, сімей і членів спільноти. Рада розглядає рекомендації і в разі їх затвердження затверджує навчальні посібники. Вона порадила членам перевірити навчальні програми на сайті www.sanjuan.edu/curriculum. Один з учасників запитав, доступні чи матеріали для перегляду. Nicole Krukai відповіла позитивно. Усі навчальні посібники можна переглянути онлайн або особисто. Для особистої зустрічі відправте електронний лист Loretta Naas на адресу: loretta.naas@sanjuan.edu.

Консолідована заявка на отримання федеральних фондів

Crista Koch, керівник програми Title 1, була знову представлена як наш наступний доповідач, яка розповіла про фінансування шкіл. Crista подякувала Genoveva і представилася. Вона запитала учасників, чи хтось із них знає, звідки беруться кошти на школи. Коли ніхто не відповів, вона заявила, що фінансування надійшло із міста Вашингтон, округ Колумбія. Потім вона залучила їх до гри. Вони мали відповідати правильному опису/завданням 4 фондів. Після гри Crista розкрила правильний опис та розміщення кожного фонду; Title 1 – для сімей із низьким доходом; щоб допомогти прискорити академічну успішність у школах; Title II – для дітей із так званої групи ризику та для підвищення кваліфікації вчителів; Title III – Для дітей, що вивчають англійську мову; Щоб допомогти вивчити англійську швидко та ефективно. Це спеціальний фонд для вивчення англійської мови, та Title IV – Усі інші учні; Технології та VAPA. Crista розповіла про фінансування кожного фонду та надала учасникам достатньо інформації.

Кріста завершила презентацію, давши батькам «домашнє завдання», щоб дізнатися більше про фінансування їх школи. Завдання були такі; (1) Зайдіть на сайт своєї школи і запитайте, чи ця школа відноситься до школи Title 1? (2) Запитайте у своїй школі, де знаходиться шкільний план, і (3) Запитайте та поцікавтеся порадою школи. Crista подякувала всім і сказала батькам, що тепер вони є експертами по фондах.

Початковий/альтернативний лист-повідомлення батькам

Genoveva говорила про початкові/альтернативні листи-повідомлення для батьків. Вона перерахувала важливу інформацію, що міститься у листі: (1) ім'я учня, дату народження, стать, школу, учнівський квиток та рідну мову; (2) Пояснення надсилання повідомлення; (3) Участь в індивідуальному плані навчання (IEP) або плані 504; (4) результати тестів на знання англійської мови та дата складання іспиту; (5) Критерії виходу з рекласифікації для тих, хто вивчає англійську мову; (6) Результати державного стандартизованого тесту (англійська мова, література та математика); (7) Виявлення осіб, які тривалий час вивчають англійську мову, або осіб, які перебувають у групі ризику LTEL. Вона говорила про те, що англійська мова не повинна залишатися в програмі 6-7 років. Вона пояснила, що номер 7 у списку є найважливішим. Потім вона заявила, що тим, хто наражався на ризик довгострокової EL, доступна підтримка і втручання.

DELAC Статут

Genoveva трохи розповіла про Статут DELAC. Переглянула його та обговорила з членами. Ми повернемося до Статуту на наступному засіданні DELAC.

Громадські коментарі

Genoveva надала присутнім слово для коментарів та пропозицій. Присутні запропонували додати адресу зустрічі DELAC та поділитися порядком денним DELAC електронною

поштою, щоб заздалегідь знати теми. Geneveva подякувала учасникам за коментарі та пропозиції.

Завершення

Перед закінченням Geneveva розповіла про вибори посадових осіб DELAC. В даний час DELAC має посаду секретаря та альтернативну посаду. Вона нагадала членам, якщо хтось із них зацікавлений, внести своє ім'я до бюлетеня для голосування. Засідання закінчилося у 8:00 р.м.